



Simbologie africane, tecnica mista su carta, primo quarto del XX secolo

ricchissimo Gabinetto delle stampe, uno sguardo sul mondo. E' in realtà anche un viaggio «dentro» le collezioni stesse dei Musei Civici, che riflettono nella loro costituzione punti di vista e attitudini da collocare in prospettiva storica. I musei – al plurale – nascono infatti nel 1935 come insieme di raccolte diverse, dalla Pinacoteca con i beni di carattere artistico, al Museo Storico con i reperti e i cimeli risorgimentali al Museo Coloniale, che in quegli anni documenta le esplorazioni africane e i contatti con le popolazioni indigene. La storia, dal Dopoguerra in poi, ha portato a una continua riformulazione e ripensamento della visione museologica dei Musei Civici, ma le collezioni permangono custodite nei depositi, a memoria delle esperienze del passato. La mostra offre dunque l'occasione di rivedere o di ammirare per la prima volta opere e cimeli testimonianze di un'epoca.



Pompeo Mariani, *Veduta del Cairo*, olio su tela, 1881
In copertina: *Vaso giapponese con figure e paesaggi*, porcellana decorata con colori a piccolo fuoco e oro, XIX secolo (part.)

FUORI ROTTA
VIAGGI E VIAGGIATORI
NELLE OPERE DELLE COLLEZIONI CIVICHE
23 MAGGIO – 30 AGOSTO 2026

Musei Civici di Monza
Via Teodolinda, 4 | 20900 Monza



Info e orari: 039 2307126
info@museicivicimonza.it | www.museicivicimonza.it



COMUNE DI
MONZA



MUSEI CIVICI MONZA
CASA DEGLI UMILIATI

FUORI ROTTA

VIAGGI E VIAGGIATORI NELLE OPERE DELLE COLLEZIONI CIVICHE

23 MAGGIO – 30 AGOSTO 2026



Giuseppe Dell'Acqua, *Corsa di tartari a cavallo*,
acquaforte colorata a mano, 1816



Raphaël Jacquemin, *Nobile giapponese*, acquaforte, 1867

entrare in contatto con civiltà a volte sconosciute, spesso distanti nello spazio geografico e nel modo di affrontare la vita.

Il viaggio non è solo raggiungere un luogo. L'esploratore – da Marco Polo ai temerari esploratori di fine Ottocento – parte verso l'ignoto, spinto dalla curiosità ma anche da interessi commerciali in un mondo in continua evoluzione. Il missionario lascia la patria verso lidi lontani da cui, a volte, non fa ritorno. L'archeologo svela misteri a lungo avvolti nella leggenda, riportando alla luce monumenti e



Alessandro Sanquirico, *Bozzetto per scenografia egiziana*,
acquarello su carta, 1820 – 1830

tracce di civiltà antichissime. Ne nascono resoconti, diari, volumi ricchi di straordinarie immagini destinate a circolare in tutto il mondo occidentale, a beneficio di chi un viaggio non lo può affrontare se non con l'immaginazione. La fantasia ha supportato spesso, in passato, le poche e frammentarie conoscenze di luoghi quasi inaccessibili: lo si vede nella rappresentazione degli animali esotici, ma anche nelle evocative scenografie teatrali ispirate all'Egitto o al lontano Oriente. Le residenze europee si arricchiscono intanto di oggetti e cimeli, mentre circolano sul mercato ricchissimi album pittoreschi di vedute, usi e costumi di popoli lontani.

Il viaggio genera memorie e ricordi, alimenta l'arte e lo spirito, arricchisce e apre la mente. La mostra si pone come uno specchio della variegata natura del cammino, restituendo, attraverso gli oggetti eterogenei entrati a far parte delle collezioni civiche e le incisioni del

FUORI ROTTA

VIAGGI E VIAGGIATORI NELLE OPERE
DELLE COLLEZIONI CIVICHE

Il viaggio, i viaggiatori e uno sguardo sul mondo, dall'Africa al vicino Oriente fino al lontanissimo Giappone. Attraverso una ricca selezione di opere delle civiche collezioni, il museo accompagna il visitatore sulle orme di grandi esploratori o anonimi viandanti, dal mitico peregrinare di Ulisse ai raffinati turisti ottocenteschi in cerca di atmosfere esotiche con cui nutrire fantasie e racconti.

Viaggiare, in passato, era l'avventura, prima ancora del raggiungimento della meta: a piedi, a dorso di mulo, cavallo o cammello, in portantina o via mare, in solitudine o in carovana, il cammino era lungo, faticoso, spesso pericoloso. Lontano dalla velocità della vita contemporanea, il viaggio richiedeva tempi lunghi e spirito di adattamento, oltre alla disponibilità d'animo di